

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 334

Volume 29

27 November 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3587/86 of 20 November 1986 fixing the conversion factors to be applied to the buying-in prices for fruit and vegetables** 1
- Commission Regulation (EEC) No 3588/86 of 26 November 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 11
- Commission Regulation (EEC) No 3589/86 of 26 November 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 13
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3590/86 of 25 November 1986 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods** 15
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3591/86 of 26 November 1986 amending Regulation (EEC) No 3359/86 concerning the quantity of high-quality beef and veal that may be imported from the United States of America and from Canada under the arrangements laid down in Regulation (EEC) No 3655/85** 18
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3592/86 of 26 November 1986 derogating from Regulation (EEC) No 574/86 and amending Regulation (EEC) No 598/86 laying down certain detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to common wheat of breadmaking quality** 19
- Commission Regulation (EEC) No 3593/86 of 26 November 1986 on the granting of a subsidy for the import of maize into Spain 21
- Commission Regulation (EEC) No 3594/86 of 26 November 1986 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat 24
- Commission Regulation (EEC) No 3595/86 of 26 November 1986 fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat 26

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 3596/86 of 26 November 1986 fixing the maximum export refund for white sugar for the 26th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1659/86	28
Commission Regulation (EEC) No 3597/86 of 26 November 1986 fixing the import levies on products processed from cereals and rice	29
Commission Regulation (EEC) No 3598/86 of 26 November 1986 fixing the import levies on compound feedingstuffs	33
Commission Regulation (EEC) No 3599/86 of 26 November 1986 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5	36
Commission Regulation (EEC) No 3600/86 of 26 November 1986 introducing a countervailing charge on lemons originating in Spain (except the Canary Islands)	39
Commission Regulation (EEC) No 3601/86 of 26 November 1986 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	41
Commission Regulation (EEC) No 3602/86 of 26 November 1986 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	45
Commission Regulation (EEC) No 3603/86 of 26 November 1986 fixing the specific levies on beef and veal from Portugal	47
Commission Regulation (EEC) No 3604/86 of 26 November 1986 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	49

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

86/567/EEC :

- * **Commission Decision of 18 November 1986 extending the date of application of Commission Decision 81/10/EEC determining the regions from which Greece may not consign to other Member States any bovine animal or swine, or any fresh meat from bovine animals, swine, sheep or goats** 51

86/568/EEC :

Commission Decision of 19 November 1986 on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe

52

86/569/EEC :

Commission Decision of 19 November 1986 concerning applications for supplementary trade mechanism (STM) licences in the beef and veal sector submitted during the first 10 days of November 1986

53

86/570/EEC :

Commission Decision of 19 November 1986 on supplementary trade mechanism (STM) licences for milk and milk products requested during the period 1 to 10 November 1986

54

Corrigenda

- * **Corrigendum to the corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1408/71 of 14 June 1971 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community as amended by the Act concerning the conditions of accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic and the adjustments to the Treaties (OJ No L 266 of 18.9.1986)** 56

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3587/86

of 20 November 1986

fixing the conversion factors to be applied to the buying-in prices for fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular Article 16 (4) thereof,

Whereas the basic price and the buying-in price fixed for each of the fruits and vegetables listed in Annex II to Regulation (EEC) No 1035/72 relate to products with defined commercial characteristics such as variety, type, form of presentation, quality class, sizing and packaging; whereas it is necessary, pursuant to Article 16 (4) of the said Regulation, to fix conversion factors for calculating the price at which products with different commercial characteristics are to be bought in; whereas, in respect of quality, account should be taken of the second subparagraph of Article 19 (2) and of Article 20 (2) of the said Regulation;

Whereas the conversion factors must be fixed taking into account, for each of the products considered, the requirements of the market and the extent of the fluctuation in the differences observed for the various commercial characteristics of the product in relation to prices recorded on the markets during particularly sensitive production periods;

Whereas, moreover, the cost of the packaging in which the product is put up is not taken into consideration in calculating the basic price and buying-in price; whereas, however, products in respect of which intervention may take place as provided for in Articles 15, 15a, 18, 18a, 19 and 19a of Regulation (EEC) No 1035/72 may be put up in a new packaging of a non-returnable type; whereas, to encourage the disposal of these products in accordance with the first, fifth and sixth indents of Article 21 (1) (a) of

the said Regulation, it should be provided that, where in these cases packaging is not retrieved for re-use, buying-in should be 'inclusive of packaging'; whereas, however, in view of the relatively high cost of packaging of this nature, the buying-in of products 'inclusive of packaging' for free distribution should be restricted to the quality classes 'Extra', 'I' and 'II';

Whereas many changes have been made to the conversion factors since they were applied by Commission Regulation (EEC) No 1203/73⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/85⁽⁴⁾; whereas, consequently, the essential aspects of the rules are at present dispersed in many different Regulations drafted at different times; whereas the texts hence lack the clarity essential to any rules; whereas they should therefore be consolidated and, in the light of price trends recorded on the markets for the different commercial characteristics, the necessary adjustments should be made to the conversion factors to be applied to the buying-in prices for the fruits and vegetables listed in Annex II to Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas the Management Committee for Fruit and Vegetables has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The conversion factors provided for in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 1035/72 regarding variety, type of product, form of presentation, quality class, sizing and form of packaging shall for cauliflowers, tomatoes, aubergines, peaches, apricots, lemons, pears, table grapes, apples, mandarins and oranges be as shown in Annexes I to XI to this Regulation.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 123, 10. 5. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 144, 1. 6. 1985, p. 63.

Article 2

Where, in respect of products in the quality classes 'Extra', 'I' and 'II' put up in new packaging of a non-returnable type, intervention as provided for in Articles 15, 15a, 18, 18a, 19 and 19a of Regulation (EEC) No 1035/72 is made 'inclusive of packaging', the buying-in price shall, in cases where the products are distributed in accordance with the first, fifth and sixth indents of Article 21 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1035/72, and the packaging is not retrieved for re-use, be adjusted not only by the conversion factors provided for in Article 1 but also by a packaging conversion factor.

The conversion factor provided for in the preceding paragraph shall be so fixed that when applied to the buying-in

price as already adjusted by the other factors it results, for 100 kilograms net of products, in an increase in the price equal to the amount shown in Annex XII.

Article 3

Regulation (EEC) No 1203/73 is hereby repealed.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 December 1986.

It shall apply with effect from 1 May 1987 in respect of cauliflowers and from 1 June 1987 in respect of tomatoes, aubergines, peaches, apricots, lemons, pears, table grapes, apples, mandarins and oranges.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

CAULIFLOWERS

Conversion factors

(a) *form of presentation*:

— trimmed and without leaves	1,00
— with leaves	0,70

(b) *quality class*:

— II	0,65
— III	0,35

(c) *form of packaging*:

— packaged, maximum 35 kg net	1,00
— packaged, more than 35 kg net	0,90

Where the second subparagraph of Article 15 (1) (Regulation (EEC) No 1805/78) and Article 19 (serious crisis) of Regulation (EEC) No 1035/72 apply only:

— loose, in vehicle	0,80
---------------------	------

ANNEX II

TOMATOES (packaged)

Conversion factors

(a) *type*:

Varieties:

— round	1,00
— ribbed	1,00
— elongated:	
— San Marzano	0,80
— Other	0,70

(b) *quality class*:

— II	0,70
— III	0,30

(c) *sizing*:

1. round and ribbed varieties

— 67 mm or more	0,90
— at least 47 mm but less than 67 mm	1,00
— at least 35 mm but less than 47 mm	0,75
— mixed sizings	0,75

2. elongated varieties

— 40 mm or more	1,00
— at least 30 mm but less than 40 mm	0,75
— mixed sizings	0,75

ANNEX III

AUBERGINES (packaged)

Conversion factors

(a) <i>type</i> :	
— elongated aubergines	1,00
— globus aubergines	1,00
(b) <i>quality class</i> :	
— II	0,65
— III	0,30
(c) <i>sizing</i> :	
— elongated aubergines:	
more than 40 mm	1,00
— globus aubergines:	
more than 70 mm	1,00

ANNEX IV

PEACHES

Conversion factors

(a) <i>variety</i> :	
— Amsden, Armgold, Bella di Cesena, Cardinal, Charles Ingouf, Charles Roux, Dixired, Early Hale, Early Red Haven, Fayette, Favor Crest, Genadix 4, Gio Haven, Guilloux, Jeronimo, J. H. Hale, July Lady, Honey Hale, Impero, June Gold, May Crest, Marusa, May Flower, Merrill Franciscan, Merrill Gemfree, Michelini, Morettini Bianca, Morettini Gialle, O'Henri, Pieri 81, Precoce di Cesena, Red Cap, Red Globe, Red Haven, Red Skin, Red Top, Red Wing, Regina, Robin, Robitu, Rosa del West, Royal May, San Lorenzo, Sprincrest, Springtime, Sudance, Sudanell, Sun Crest, Sun Haven	1,00
— other varieties	0,80
(b) <i>quality class</i> :	
— II	0,75
— III (where authorization is given for marketing of this class)	0,40
(c) <i>sizing</i> :	
— 80 mm or more	1,00
— at least 67 mm but less than 80 mm	1,00
— at least 61 mm but less than 67 mm	1,00
— at least 51 mm but less than 61 mm	0,80
Only in quality class III if authorization is given for marketing of this class:	
— at least 47 mm but less than 51 mm	0,45
— at least 40 mm but less than 47 mm (authorized only for certain varieties)	0,45
— mixed sizings	0,45
(d) <i>form of packaging</i> :	
— layered in their packaging	1,00
Only where the second subparagraph of Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 (Regulation (EEC) No 1805/78) applies:	
— unlayered in packaging	0,90

ANNEX V

APRICOTS (packaged)

Conversion factors

(a) <i>variety</i> :	
all varieties	1,00
(b) <i>quality class</i> :	
II	0,65
(c) <i>sizing</i> :	
diameter over 30 mm	1,00

ANNEX VI

LEMONS

Conversion factors

(a) <i>quality class</i> :	
— II	0,75
— III (where authorization is given for marketing of this class)	0,45
(b) <i>sizing</i> :	
— over 83 mm (only in quality class III where authorization is given for marketing of this class)	0,75
— 62 mm to 83 mm	0,90
— 53 mm to 62 mm	1,00
— 42 mm to 53 mm (sizing 42 mm to 49 mm is authorized only in quality class III where authorization is given for marketing of this class)	0,75
— mixed sizings	0,75
(c) <i>form of packaging</i> :	
— packaged, maximum 25 kg net	1,00
— packaged, more than 25 kg net	0,90
— loose, in vehicle	0,80

ANNEX VII

PEARS

Conversion factors

(a) <i>variety</i> :	
— Abate Fetel, Alexandrine Douillard, Beurré Giffard, Beurré Hardy, Bon Chrétien Williams, Condoula, Conférence, Coscia (Ercolini), Crystallis (Beurré Napoléon, Blanquilla, Tsakoniko), Dr Jules Guyot (limonera), Doyenne du Comice (Decana del Comizio), Empereur Alexandre (Kaiser), Gieser Wildeman, Louise Bonne d'Avranches, Max Red Bartlett, St. Maria Morettini, Spadona d'Estate (di Salerno)	1,00
— Beurré Alexandre Lucas, Beurré Morettini, Clapp's Favourite, Doyenné d'Hiver, A. Kapp, Precoce di Altedo, Triomphe de Vienne	0,85
— Beurré Durondeau, Brederode, Kleipeer, Kongress, Légipont (Charneux), Packham's Triumph (William d'automne), Passacrassana, Pastoren, Roma, William's Duchess' (Pitmaston), Winter Jan, Zoete Brederode	0,70
— other varieties	0,50
(b) <i>quality class</i> :	
— II	0,65
— III (where authorization is given for marketing of this class)	0,40
(c) <i>sizing</i> :	
1. varieties of large dessert pears (see list below)	
— 70 mm or more	1,00
— less than 70 mm	0,75
— mixed sizings	0,75
2. other varieties	
— 60 mm or more	1,00
— less than 60 mm	0,75
— mixed sizings	0,75

(d) *form of packaging:*

- | | |
|---------------------------------|------|
| — packaged, maximum 25 kg net | 1,00 |
| — packaged, more than 25 kg net | 0,90 |

Only where the second subparagraph of Article 15 (1) (Regulation (EEC) No 1805/78), and Articles 19 and 19a (serious crisis) of Regulation (EEC) No 1035/72 apply:

- | | |
|---------------------|------|
| — loose, in vehicle | 0,80 |
|---------------------|------|

List of varieties of large dessert pears

- Abate Fetel (Abbé Fétel),
- Beurré Alexandre Lucas (Lucas Butterbirne, Butirra Alessandro Lucas),
- Beurré Clairgeau (Clairgeau Butterbirne, Butirra Clairgeau),
- Beurré Diel (Diels Butterbirne, Butirra Diel),
- Beurré Lebrun (Lebruns Butterbirne, Butirra Lebrun),
- Catillac — Pondspeer (Chartreuse, Grand Monarque, Ronde Gratio),
- Curé (Pastoren, Curato),
- Doyenné du Comice (Vereins-dechant, Decana del Comizio),
- Doyenné d'Hiver (Decana d'inverno),
- Duchesse d'Angoulême (Herzogin von Angoulême, Duchessa d'Angoulême),
- Empereur Alexandre (Beurré d'Apremont, Beurré Bosc, Calebasse Bosc, Kaiser Alexander Bosc, Imperatore Alessandro),
- Jeanne d'Arc,
- Marguerite Marillat (Margherita Marillat),
- Packham's Triumph (William d'Automne),
- Passe Crassane (Passacrassana),
- Souvenir du Congrès (Kongress),
- Triomphe de Vienne (Triumph von Vienne, Trionfo di Vienne),
- William's Duchess' (Pitmaston).

ANNEX VIII**TABLE GRAPES (packaged)****Conversion factors**(a) *variety:*

- | | |
|---|------|
| varieties listed in the Annex to the common quality standards | 1,00 |
|---|------|

(b) *quality class:*

- | | |
|--|------|
| — I | 0,58 |
| — III (where authorization is given for marketing of this class) | 0,50 |

(c) *sizing:*

1. hothouse grapes

- | | |
|---------------------------------------|------|
| — 250 g or more | 1,00 |
| — less than 250 g (quality class III) | 0,60 |
| — mixed sizings (quality class III) | 0,60 |

2. grapes grown in the open

large

- | | |
|---------------------------------------|------|
| — 150 g or more | 1,00 |
| — less than 150 g (quality class III) | 0,60 |
| — mixed sizings (quality class III) | 0,60 |

small

- | | |
|---------------------------------------|------|
| — 100 g or more | 1,00 |
| — less than 100 g (quality class III) | 0,60 |
| — mixed sizings (quality class III) | 0,60 |

ANNEX IX

APPLES

Conversion factors

(a) *variety*:

— Alkmene, Annorca, Berlepsch, Bramley's Seedling, Cherry Cox's, Cooper 4, Cooper 7 S.B.2, Court pendu, Cox's Orange Pippin, Delicious Pilafa, Discovery, Egremont Russet, Elstar, Glocken Apfel, Gloster 69, Golden Delicious, Golden Smothie, Granny Smith, Grenadier, Hy Early, Ida Red, Jacques Lebel, Jamba, James Grieve, Jonagold, Karmijn de Sonnaville, Laxton's Superb, Lord Lambourne, Melrose, Mollie's Delicious, Mutsu (Crispin), Ozark Gold, Red Chief, Red Delicious, Reine des reinettes, Reinette du Canada grise (Reineta del Canada gris), Reinette étoilée, Richared, Schone v. Boskoop (Belle de), Rode Boskoop (Rouge), Spartan, Stark Delicious, Starking, Starkrimson, Starkspur Red, Stayman red, Stayman Winesap, Summerred, Suntan, Transparente jaune, Tydeman's Early Worcester, Verde Concella, Wellspurs Delicious, Worcester Pearmain	1,00
— Benoni, Holsteiner (Harrogate Worcester), Howgate Wonder, Imperatore (Morgenduft), Ingrid Marie, Lombard's Calville, Lord Derby, MacIntosh, Reinette de Chenée, Reinette de France, Reinette du Canada blanche (Reineta del Canada blanca), Reinette du Mans, Rome beauty (Bella di Roma, Belleza de Roma), Ruba R., Stark Earliest, Winston, Yellow Spurs	0,85
— Brettacher, Cortland, Democrat, Finkenwerder, Gravensteiner, Jerusalem, Jonared, Jonathan, Lobo, Mantet, Odin, Ontario, Reinette Descarde, Rood Klumpkes, Winter Banana, Zigeunerin	0,70
— other varieties	0,50

(b) *quality class*:

— II	0,65
— III (where authorization is given for marketing of this class)	0,35

(c) *sizing*:

1. Varieties of large dessert apples (see list below)	
— 70 mm or more	1,00
— less than 70 mm	0,65
— mixed sizings	0,65
2. other varieties	
— 65 mm or more	1,00
— less than 65 mm	0,65
— mixed sizings	0,65

(d) *form of packaging*

— packaged, maximum 25 kg net	1,00
— packaged, more than 25 kg net	0,90

Only where the second subparagraphs of Article 15 (1) (Regulation (EEC) No 1805/78) and Article 19 (serious crisis) of Regulation (EEC) No 1035/72 apply:

— loose, in vehicle	0,80
---------------------	------

List of varieties of large dessert apples:

- Altländer,
- Belle de Boskoop and mutations (Boskoop und Mutationen, Bella di Boskoop et mutazioni, Schone van Boskoop of Goudreinette en mutaties),
- Belle fleur double (Doppelter Bellefleur, Dubbele Belle fleur),
- Bismarck,
- Black Ben Davis,
- Black Stayman,
- Blenheim,
- Bramley's Seedlings (Triomphe de Kiel),
- Brettacher,
- Calvilles (group of, Kalvill Gruppe, Gruppo delle Calvilla, Calville groep),
- Charles Ross,
- Cox's Pomona,
- Crimson Bramley,
- Delicious pilafa,
- Democrat,
- Ellison's organge,

- Finkenwerder,
- Gelder Edel,
- Glorie van Holland,
- Golden Delicious,
- Graham (Royal Jubilé),
- Granny Smith,
- Gravensteiner,
- Grossherzog Friedrich von Baden (Groothertog Frederik van Baden),
- Horneburger,
- Imperatore (Morgenduft),
- Jacob Fischer,
- Jacques Lebel (Jakob Lebel),
- James Grieve and mutations (und Mutationen, e mutazioni, en mutaties),
- Jonagold,
- Karmijn de Sonnaville,
- Königin (The Queen),
- Lane's Prince Albert,
- Lemoen Apfel (Lemoen appel),
- Melrose,
- Musch,
- Mutsu (Crispin),
- Notarisapfel (Notarisappel),
- Ontario,
- Orleans Reinette,
- Pater v.d. Elsen,
- Rambour d'Hiver (Winter Rambour),
- Red Delicious and mutations (und Mutationen, et mutazioni, en mutaties),
- Reinette blanche et reinette grise du Canada (Kanada Renette, Renetta del Canada, Reinette van Canada, Reineta del Canada blanca e gris),
- Reinette de France (Renetta di Francia, Franse reinette),
- Reinette de Landsberg (Landsberger Reinette),
- Rome Beauty (Bella di Roma, Belleza de Roma),
- Saure Gamberse (Gamberse zure),
- Signe Tillisch,
- Starkimson,
- Stayman red,
- Stayman Winesap,
- Transparente de Croncels,
- Triomphe de Luxembourg (Luxembourg Triumph),
- Tydeman's Early Worcester,
- Winter Banana,
- Zabergau,
- Zigeunerin.

ANNEX X

MANDARINES

Conversion factors

- | | |
|--|------|
| (a) <i>quality class</i> : | |
| — II | 0,70 |
| — III (where authorization is given for marketing of this class) | 0,45 |
| (b) <i>sizing</i> : | |
| — more than 69 mm | 1,00 |
| — 54 mm to 69 mm | 1,00 |
| — less than 54 mm (with minimum of 45 mm) | 0,85 |
| — mixed sizings | 0,85 |
| (c) <i>form of packaging</i> : | |
| — packaged, maximum 25 kg net | 1,00 |
| — packaged, more than 25 kg net | 0,90 |
| — loose, in vehicle | 0,80 |
-

ANNEX XI

ORANGES

Conversion factors

(a) *variety*:

— Bella Donna, Moro, Navel, Navel-late, Navelina, New Hal, Ovale Calabresé, Salustiana, Sanguinello, Tarocco, Valencia late	1,00
— others of blood varieties	0,70
— other 'Biondo' varieties	0,40

(b) *quality class*:

— II	0,75
— III (where authorization is given for marketing of this class)	0,45

(c) *sizing*:

1. variety Tarocco

— more than 88 mm (100 mm or more, quality class III)	0,85
— 73 mm to 88 mm	1,00
— less than 73 mm (with minimum of 53 mm)	0,85
— mixed sizings	0,85

2. varieties listed below

— more than 80 mm (100 mm or more, quality class III)	0,85
— 67 mm to 80 mm	1,00
— less than 67 mm (with minimum of 53 mm)	0,85
— mixed sizings	0,85

3. other varieties

— more than 76 mm (100 mm or more, quality class III)	0,85
— 60 mm to 76 mm	1,00
— less than 60 mm (with minimum of 53 mm)	0,85
— mixed sizings	0,85

(d) *form of packaging*:

— packaged, maximum 25 kg net	1,00
— packaged, more than 25 kg net	0,90
— loose, in vehicle	0,80

List of organ varieties referred to in point 2 of the sizings table:

- Moro,
- Ovale Calabrese,
- Bella Donna,
- Sanguinello group,
- Sanguigno group,
- Navel Comune,
- Valencia late,
- Navel,
- Navelina,
- Navel-late,
- New Hal.

*ANNEX XII***AMOUNT REFERRED TO IN ARTICLE 2**

— Cauliflowers	4,0 ECU for 100 kg net
— tomatoes	5,0 ECU for 100 kg net
— aubergines	4,5 ECU for 100 kg net
— peaches	7,0 ECU for 100 kg net
— apricots	7,0 ECU for 100 kg net
— lemons	4,0 ECU for 100 kg net
— pears	4,0 ECU for 100 kg net
— table grapes	5,0 ECU for 100 kg net
— apples	4,0 ECU for 100 kg net
— mandarines	6,0 ECU for 100 kg net
— oranges	5,0 ECU for 100 kg net

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3588/86

of 26 November 1986

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2010/86⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 25 November 1986 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2010/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

21 Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 November 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.
⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 November 1986 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	9,84	181,22
10.01 B II	Durum wheat	35,26	238,33 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	46,39	155,28 ⁽³⁾
10.03	Barley	16,48	175,18
10.04	Oats	79,01	142,12
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	164,29 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Buckwheat	—	0
10.07 B	Millet	16,48	118,26 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	1,50	166,30 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	—	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	27,85	268,71
11.01 B	Rye flour	79,02	231,16
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	67,98	383,38
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	28,89	289,02

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

⁽⁸⁾ The levy referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2913/86 shall be fixed on the basis of an invitation to tender in accordance with Commission Regulation (EEC) No 3140/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3589/86

of 26 November 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2011/86 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 25 November 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 November 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 November 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	10,06
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0,44	0,44	0,44
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	105,00
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	14,10

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	17,91	17,91
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	13,38	13,38
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0,78	0,78	0,78	0,78
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0,59	0,59	0,59	0,59
11.07 B	Roasted malt	0	0,68	0,68	0,68	0,68

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3590/86
of 25 November 1986
establishing unit values for the determination of the customs value of certain
perishable goods

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3502/85⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1577/81 provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in that same Regulation to the elements communi-

cated to the Commission in accordance with Article 1 (2) of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 November 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1986.

For the Commission
COCKFIELD
Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 335, 13. 12. 1985, p. 9.

ANNEX

Code	NIMEXE code	CCT heading No	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
				ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ IrI	Lit	Fl	£
1.10	07.01-13 07.01-15	07.01 A II	New potatoes	23,54	1 034	187,79	50,60	161,51	3 184	16,70	34 701	56,96	15,01
1.12	ex 07.01-21 ex 07.01-22	ex 07.01 B I	Broccoli	118,54	5 129	930,25	247,04	808,43	16 705	90,69	170 893	279,20	86,26
1.14	07.01-23	07.01 B II	White cabbages and red cabbages	35,18	1 539	279,04	75,82	241,43	4 731	24,92	51 927	85,41	22,25
1.16	ex 07.01-27	ex 07.01 B III	Chinese cabbage	18,17	786	143,06	37,84	123,88	2 616	13,90	26 207	42,74	13,25
1.20	07.01-31 07.01-33	07.01 D I	Cabbage lettuce	69,09	2 990	543,83	143,84	470,92	9 947	52,87	99 622	162,49	50,40
1.22	ex 07.01-36	ex 07.01 D II	Endives	45,63	1 997	361,96	98,35	313,18	6 137	32,33	67 359	110,79	28,87
1.28	07.01-41 07.01-43	07.01 F I	Peas	279,06	12 077	2 196,55	580,99	1 902,09	40 178	213,55	402 377	656,30	203,58
1.30	07.01-45 07.01-47	07.01 F II	Beans (of the species Phaseolus)	80,87	3 499	636,53	168,36	551,20	11 643	61,88	116 604	190,18	58,99
1.32	ex 07.01-49	ex 07.01 F III	Broad beans	24,63	1 083	196,18	53,03	168,95	3 307	17,44	36 383	59,64	15,59
1.40	ex 07.01-54	ex 07.01 G II	Carrots	8,58	376	68,35	18,25	58,96	1 173	6,12	12 532	20,57	5,66
1.50	ex 07.01-59	ex 07.01 G IV	Radishes	110,47	4 845	878,70	237,46	756,40	14 893	77,93	162 912	267,37	70,67
1.60	ex 07.01-63	ex 07.01 H	Onions (other than wild onions and sets)	10,52	455	82,85	21,91	71,74	1 515	8,05	15 177	24,75	7,67
1.70	07.01-67	ex 07.01 H	Garlic	195,79	8 473	1 541,10	407,62	1 334,51	28 189	149,83	282 309	460,46	142,83
1.74	ex 07.01-68	ex 07.01 IJ	Leeks	35,69	1 561	283,09	76,91	244,93	4 800	25,28	52 681	86,65	22,58
1.80		07.01 K	Asparagus :										
1.80.1	ex 07.01-71		— green	347,72	15 048	2 736,98	723,94	2 370,08	50 064	266,09	501 378	817,77	253,68
1.80.2	ex 07.01-71		— other	314,41	13 606	2 474,80	654,59	2 143,04	45 268	240,60	453 350	739,44	229,38
1.90	07.01-73	07.01 L	Artichokes	92,44	4 000	727,62	192,45	630,08	13 309	70,74	133 290	217,40	67,44
1.100	07.01-75 07.01-77	07.01 M	Tomatoes	42,16	1 824	331,91	87,79	287,41	6 071	32,26	60 801	99,17	30,76
1.110	07.01-81 07.01-82	07.01 P I	Cucumbers	45,44	1 966	357,69	94,61	309,74	6 542	34,77	65 524	106,87	33,15
1.112	07.01-85	07.01 Q II	Chantarelles	980,32	42 351	7 692,52	2 040,56	6 683,79	138 121	751,05	1 412 739	2 305,65	717,96
1.118	07.01-91	07.01 R	Fennel	24,65	1 081	196,10	52,99	168,81	3 323	17,39	36 357	59,67	15,77
1.120	07.01-93	07.01 S	Sweet peppers	66,10	2 860	520,29	137,61	450,54	9 517	50,58	95 310	155,45	48,22
1.130	07.01-97	07.01 T II	Aubergines	76,82	3 324	604,72	159,95	523,65	11 061	58,79	110 776	180,68	56,04
1.140	07.01-96	07.01 T I	Vegetable marrows (including courgettes)	30,67	1 327	241,45	63,86	209,08	4 416	23,47	44 231	72,14	22,37
1.150	ex 07.01-99	ex 07.01 T III	Celery stalks and leaves	31,96	1 383	251,58	66,54	217,85	4 601	24,45	46 086	75,17	23,31
1.160	ex 07.06-90	ex 07.06 B	Sweet potatoes, fresh, whole	105,50	4 566	830,45	219,65	719,12	15 190	80,73	152 127	248,12	76,97
2.10	08.01-31	ex 08.01 B	Bananas, fresh	37,08	1 604	291,89	77,20	252,76	5 339	28,37	53 471	87,21	27,05
2.20	ex 08.01-50	ex 08.01 C	Pineapples, fresh	45,65	1 975	359,35	95,04	311,17	6 573	34,93	65 828	107,36	33,30
2.30	ex 08.01-60	ex 08.01 D	Avocados, fresh	97,61	4 224	768,32	203,22	665,32	14 053	74,69	140 746	229,56	71,21
2.40	ex 08.01-99	ex 08.01 H	Mangoes and guavas, fresh	195,02	8 439	1 535,04	406,02	1 329,26	28 078	149,24	281 198	458,65	142,27
2.50		08.02 A I	Sweet oranges, fresh :										
2.50.1	08.02-02 08.02-06 08.02-12 08.02-16		— Sanguines and semi-sanguines	43,28	1 900	344,34	93,04	296,26	5 829	30,66	63 829	104,68	27,69

Code	NIMEXE code	CCT heading No	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
				ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.50.2	08.02-03 08.02-07 08.02-13 08.02-17		— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	34,91	1 511	274,82	72,69	237,98	5027	26,71	50 344	82,11	25,47
2.50.3	08.02-05 08.02-09 08.02-15 08.02-19		— others	16,77	726	132,06	34,93	114,36	2415	12,83	24 192	39,45	12,24
2.60		ex 08.02 B	Mandarins including tangerines and satsumas, fresh, clementines, wilkings and other similar citrus hybrids, fresh :										
2.60.1	08.02-29	ex 08.02 B II	— Monreales and satsumas	32,37	1 401	254,84	67,40	220,68	4 661	24,77	46 684	76,14	23,62
2.60.2	08.02-31	ex 08.02 B II	— Mandarins and wilkings	54,83	2 395	435,12	115,65	376,03	7 558	41,69	79 602	130,32	37,50
2.60.3	08.02-28	08.02 B I	— Clementines	60,57	2 621	476,80	126,11	412,88	8 721	46,35	87 344	142,46	44,19
2.60.4	08.02-34 08.02-37	ex 08.02 B II	— Tangerines and others	104,54	4 524	822,92	217,66	712,60	15 052	80,00	150 747	245,87	76,27
2.70	ex 08.02-50	ex 08.02 C	Lemons, fresh	40,38	1 747	317,90	84,08	275,29	5 815	30,90	58 236	94,98	29,46
2.80		ex 08.02 D	Grapefruit, fresh :										
2.80.1	ex 08.02-70		— white	51,58	2 232	406,05	107,40	351,62	7 427	39,47	74 384	121,32	37,63
2.80.2	ex 08.02-70		— pink	60,84	2 633	478,89	126,66	414,69	8 759	46,55	87 727	143,08	44,38
2.81	ex 08.02-90	ex 08.02 E	Limes and limettes	138,47	5 992	1 089,97	288,30	943,86	19 937	105,97	199 669	325,67	101,02
2.90	08.04-11 08.04-19 08.04-23	08.04 A I	Table grapes	56,89	2 462	447,84	118,45	387,80	8 191	43,54	82 039	133,81	41,50
2.95	08.05-50	08.05 C	Chestnuts	96,66	4 183	760,88	201,25	658,88	13 917	73,97	139 383	227,34	70,52
2.100	08.06-13 08.06-15 08.06-17	08.06 A II	Apples	41,56	1 798	327,13	86,52	283,28	5 983	31,80	59 926	97,74	30,32
2.110	08.06-33 08.06-35 08.06-37 08.06-38	08.06 B II	Pears	55,36	2 395	434,47	115,38	377,57	7 802	42,35	79 815	130,40	40,29
2.120	08.07-10	08.07 A	Apricots	50,58	2 209	401,35	106,67	346,85	6 972	38,45	73 424	120,20	34,58
2.130	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Peaches	197,10	8 530	1 551,41	410,35	1 343,44	28 378	150,83	284 198	463,54	143,79
2.140	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Nectarines	328,85	14 232	2 588,48	684,66	2 241,48	47 347	251,65	474 174	773,40	239,91
2.150	08.07-51 08.07-55	08.07 C	Cherries	88,56	3 890	706,11	190,05	607,49	12 155	62,99	130 463	214,04	56,65
2.160	08.07-71 08.07-75	08.07 D	Plums	111,05	4 806	874,13	231,21	756,95	15 989	84,98	160 128	261,17	81,02
2.170	08.08-11 08.08-15	08.08 A	Strawberries	355,33	15 377	2 796,90	739,79	2 421,96	51 160	271,92	512 354	835,67	259,23
2.175	08.08-35	08.08 C	Fruit of the species Vaccinium myrtillus	131,10	5 710	1 044,19	275,73	902,34	18 106	100,19	190 076	311,13	90,10
2.180	08.09-11	ex 08.09	Water melons	22,75	991	181,21	47,85	156,59	3 142	17,38	32 987	53,99	15,63
2.190		ex 08.09	Melons (other than water melons) :										
2.190.1	ex 08.09-19		— Amarillo, Cuper, Honey Dew, Onteniente, Piel de Sapo, Rochet, Tendral	58,71	2 540	462,12	122,23	400,17	8 453	44,92	84 655	138,07	42,83
2.190.2	ex 08.09-19		— other	108,55	4 697	854,42	225,99	739,88	15 628	83,06	156 517	255,28	79,19
2.195	ex 08.09-90	ex 08.09	Pomegranates	59,23	2 563	466,27	123,33	403,76	8 528	45,33	85 415	139,31	43,21
2.200	ex 08.09-90	ex 08.09	Kiwis	175,18	7 581	1 378,87	364,71	1 194,03	25 221	134,05	252 590	411,99	127,80
2.202	ex 08.09-90	ex 08.09	Khakis	114,94	4 974	904,72	239,30	783,44	16 548	87,95	165 732	270,31	83,85
2.203	ex 08.09-90	ex 08.09	Lychees	318,47	13 871	2 536,52	669,81	2 191,95	43 984	243,38	461 727	755,78	218,88

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3591/86**of 26 November 1986****amending Regulation (EEC) No 3359/86 concerning the quantity of high-quality beef and veal that may be imported from the United States of America and from Canada under the arrangements laid down in Regulation (EEC) No 3655/85**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3583/85 of 17 December 1985 opening a Community tariff quota for high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal falling within subheadings 02.01 A II (a) and 02.01 A II (b) of the Common Customs Tariff (1986)⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

The following Article 1a is hereby inserted in Regulation (EEC) No 3359/86:

Article 1a

Notwithstanding the third subparagraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 3655/85, certificates of authenticity issued in 1986 for the products referred to in Article 1 may be presented up to 28 February 1987.

As regards the certificates of authenticity used in accordance with the first subparagraph, the notification referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 3655/85 shall also cover the year of issue of certificates of authenticity.'

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3359/86 of 31 October 1986⁽²⁾ provides that licence applications may be submitted for a total quantity of 4 000 tonnes of beef and veal originating in and imported from the United States of America or from Canada under the said quota: whereas the time required for import of the quantities concerned mean that provision should be made for products for which certificates of authenticity are issued in the third country in 1986, to be imported until 28 February 1987;

Article 2

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 343, 20. 12. 1985, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 306, 1. 11. 1986, p. 95.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3592/86

of 26 November 1986

derogating from Regulation (EEC) No 574/86 and amending Regulation (EEC) No 598/86 laying down certain detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to common wheat of breadmaking quality

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Articles 84 (4) and 85 (3) thereof,

Whereas Article 84 of the Act of Accession fixes at 175 000 tonnes the 'guide' quantity for 1986 for imports into Spain of common wheat of breadmaking quality; whereas that quantity has been reached in the last few months; whereas, owing to weather conditions, Spanish production has fallen substantially so that the internal demand in that Member State cannot be met, and there has therefore been a considerable rise in prices on the Spanish market; whereas, in order to ensure supplies to that market, provision should be made for the above-mentioned 'guide' quantity to be exceeded;

Whereas the amount by which the 'guide' quantity, fixed for 1986, may be exceeded must be limited to 200 000 tonnes; whereas to ensure that the measure in question may be effective, on the one hand supplementary trade mechanism (STM) licences must be issued more quickly for December 1986 and on the other hand their period of validity must be extended; whereas a derogation should therefore be introduced from Commission Regulation (EEC) No 574/86 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1162/86 ⁽²⁾, and from Commission Regulation (EEC) No 598/86 ⁽³⁾ laying down certain detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to common wheat of breadmaking quality;

Whereas the indicative ceiling provided for in Article 83 of the Act of Accession should be revised to take account in particular of the amount by which the 'guide' quantity is exceeded;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For common wheat of breadmaking quality, the 'guide' quantity referred to in the first indent of Article 2 (1) of

Regulation (EEC) No 598/86 may be exceeded in 1986 by a maximum of 200 000 tonnes.

Article 2

1. Notwithstanding the first subparagraph of Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 574/86, STM licence applications for the quantity referred to in Article 1 may be lodged only during the first five days following the date of publication of this Regulation. However, if the fifth day is a public holiday, a Saturday or a Sunday, applications may be lodged on the first working day thereafter.

2. Notwithstanding the first sentence of the first subparagraph of Article 6 (4) of Regulation (EEC) No 574/86, after the Commission has accepted the applications as notified by telex, STM licences for the quantity referred to in Article 1 shall be issued on the fifteenth day following the date of publication of this Regulation. Where that day is a public holiday, a Saturday or a Sunday, licences shall be issued on the first working day thereafter.

Article 3

1. The first sentence of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 598/86 shall not apply in respect of the licence applications referred to in Article 2.

2. Notwithstanding Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 598/86, the validity of licences issued pursuant to this Regulation shall be limited to 31 January 1987.

Article 4

Article 4 of Regulation (EEC) No 598/86 is hereby replaced by the following:

'Article 4

For common wheat of breadmaking quality, the revised indicative import ceiling shall be 375 000 tonnes for 1986.'

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 106, 23. 4. 1986, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 58, 1. 3. 1986, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3593/86

of 26 November 1986

on the granting of a subsidy for the import of maize into Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal and in particular Article 90 thereof,

Whereas very high prices, due in particular to a falling harvest, are a feature of the situation on the market for maize in Spain and whereas the difficulties are sufficiently serious to justify the introduction of transitional measures aimed at relieving the situation as regards maize in Spain;

Whereas these transitional measures should take the form of a reduction in the levy applied to imports into Spain; whereas this reduction can only be implemented if a corresponding subsidy is granted for deliveries of maize from the Member States with the exception of Portugal;

Whereas these measures should apply for a limited period and in respect of the tonnage required; whereas half of this tonnage should be allocated to imports from third countries and half to deliveries from the Member States;

Whereas maize imported into Spain from third countries under the special arrangements provided for in Commission Regulation (EEC) No 3140/86⁽¹⁾ should also be eligible for this financial advantage as part of the tonnage allocated to third countries;

Whereas the authorization to receive the subsidy should take the form of a document, the period of validity of which should be identical for everyone; whereas such entitlement involves an obligation to release the maize for free circulation in Spain during the period of validity of the document; whereas this obligation should be covered by the lodging of a security to guarantee the satisfactory outcome of the operations;

Whereas the procedures for granting the subsidy should be fixed; whereas this subsidy should be granted in Spain;

Whereas the granting of such a subsidy may distort trade; whereas, therefore, all quantities of maize and maize products exported from Spain during the period in which the subsidy may be granted should be subject to a charge proportional to the subsidy;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time-limit set by its Chairman,

Article 1

1. A subsidy of 8 ECU per tonne shall be granted when maize falling within subheading 10.05 B of the Common Customs Tariff and coming from third countries or from the Member States with the exception of Portugal, is released for free circulation in Spain.

The subsidy for imports from third countries shall be a fixed amount to be deducted from the day to be paid.

2. The maximum quantity of maize that may qualify for the subsidy referred to in paragraph 1 shall be 1 200 000 tonnes broken down as follows:

- 600 000 tonnes from third countries,
- 600 000 tonnes from the Member States with the exception of Portugal.

3. Quantities of maize released for free circulation in Spain until 31 May 1987 may qualify for the subsidy.

Article 2

1. Application to qualify for the subsidy must be lodged with the Spanish intervention agency not later than 12 noon (Brussels time) on Monday and Tuesday each week.

2. Applications must indicate the tonnage to be released for free circulation and must state whether this tonnage has been imported or is delivery from a Member State.

3. Applications shall be admissible only if they are accompanied by a security in respect of the quantity applied for of 8 ECU per tonne.

4. Spain shall forward to the Commission each Monday and Tuesday before 3 p.m. (Brussels time) any applications that it has received.

5. The Commission shall communicate within a period of three days either:

- authorization to issue the documents giving entitlement to the subsidy,
- or
- authorization to issue the documents and the percentage reduction to be applied to each application where the total of the applications received would exceed the remaining quota,
- or
- refusal to allow the said documents to be issued if the quota is used up.

⁽¹⁾ OJ No L 292, 16. 10. 1986, p. 27.

6. Imports into Spain of maize under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 3140/86 under licences where the levy is fixed in advance as from the date on which this Regulation enters into force shall automatically qualify for the subsidy within the limits of the quota referred to in the first indent of Article 1 (2).

Box No 12 of the import licence issued shall include the mention 'quantities in receipt of the subsidy for imports into Spain — Regulation (EEC) No 3593/86'.

Article 3

1. The documents giving entitlement to the subsidy shall be issued by the Spanish intervention agency.

Different documents shall be issued for deliveries from the Member States and for imports from third countries.

2. The documents shall be issued in respect of the tonnage authorized within the meaning of Article 2 (5).

They shall be valid from the closing date for applications within the meaning of Article 2 (1) until the end of the second month thereafter. However, they may not be valid beyond 31 May 1987.

3. The documents shall be transferable and extracts therefrom may be issued.

4. The documents and extracts therefrom shall include the words 'subsidy for release for free circulation in Spain — Regulation (EEC) No 3593/86'.

Article 4

The subsidy shall immediately be granted by the competent Spanish authority at the request of the party concerned. The grant shall be subject to the condition that the party concerned applies for the subsidy at the time the customs formalities required for release for free circulation are completed, and submits the document referred to in Article 3.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

Article 5

The security referred to in Article 2 (3) shall be released in respect of quantities:

- for which the application was not accepted or where the primary requirement has been fulfilled,
- released for free circulation in Spain during the period of validity of the document referred to in Article 3 and on submission of this document to the authority which issued it within two months of the date on which it expires.

This requirement is a primary requirement within the meaning of Article 20 of Commission Regulation (EEC) No 2220/85⁽¹⁾.

Article 6

1. A charge shall be levied on all exports of maize products from Spain to third countries and all deliveries to the other Member States including Portugal from the date of entry into force of this Regulation until 30 June 1987 or until a quantity of 1 200 000 tonnes maize equivalent is reached.

2. In the case of maize, the charge shall be equal to the subsidy referred to in Article 1.

In the case of processed products, the charge shall be equal to the subsidy multiplied by the processing coefficient for each product as defined in the Annex.

3. The charge shall be levied by the Spanish authorities when the customs export formalities are completed.

Article 7

Spain shall notify the quantities of maize released for free circulation under this Regulation in the previous month not later than the tenth day of each month.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 205, 3. 8. 1985, p. 5.

ANNEX

CCT heading No	Coefficient
10.05 B	1,00
11.01 E I	1,80
11.01 E II	1,02
11.02 A V a) 1 ⁽¹⁾	1,80
11.02 A V a) 2	1,80
11.02 A V b)	1,02
11.02 B II c)	1,60
11.02 C V	1,60
11.02 D V	1,02
11.02 E II c)	1,80
11.02 F V	1,80
11.02 G II	0,75
11.08 A I	1,61
17.02 B II a)	2,10
17.02 B II b)	1,61
17.02 F II a)	2,20
17.02 F II b)	1,53
21.07 F II	1,61
23.02 A I a)	0,14
23.02 A I b)	0,30
23.02 A II a)	0,14
23.02 A II b)	0,30
23.03 A I	2,00
23.07 B I a) 1	0,16
23.07 B I a) 2	0,16
23.07 B I b) 1	0,50
23.07 B I b) 2	0,50
23.07 B I c) 1	1,00
23.07 B I c) 2	1,00

⁽¹⁾ Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3594/86**of 26 November 1986****fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat
other than frozen meat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80
of 27 June 1980 on the common organization of the
market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 882/86 ⁽²⁾, and in particular the first
paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on live sheep and goats and on
sheepmeat and goatmeat other than frozen meat were
fixed by Commission Regulation (EEC) No 2352/86 ⁽³⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 3245/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in amended Regulation (EEC) No 2352/86 to

the quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on live sheep and goats and on sheep-
meat and goatmeat other than frozen meat shall be as set
out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December
1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 203, 26. 7. 1986, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 301, 25. 10. 1986, p. 29.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 November 1986 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 48 from 1 to 7 December 1986	Week No 49 from 8 to 14 December 1986	Week No 50 from 15 to 21 December 1986	Week No 51 from 22 to 28 December 1986	Week No 52 from 29 December 1986 to 4 January 1987
01.04 B	100,862 ⁽¹⁾	103,912 ⁽¹⁾	107,917 ⁽¹⁾	111,916 ⁽¹⁾	114,981 ⁽¹⁾
02.01 A IV a) 1	214,600 ⁽²⁾	221,090 ⁽²⁾	229,610 ⁽²⁾	238,120 ⁽²⁾	244,640 ⁽²⁾
2	150,220 ⁽²⁾	154,763 ⁽²⁾	160,727 ⁽²⁾	166,684 ⁽²⁾	171,248 ⁽²⁾
3	236,060 ⁽²⁾	243,199 ⁽²⁾	252,571 ⁽²⁾	261,932 ⁽²⁾	269,104 ⁽²⁾
4	278,980 ⁽²⁾	287,417 ⁽²⁾	298,493 ⁽²⁾	309,556 ⁽²⁾	318,032 ⁽²⁾
5 aa)	278,980 ⁽²⁾	287,417 ⁽²⁾	298,493 ⁽²⁾	309,556 ⁽²⁾	318,032 ⁽²⁾
bb)	390,572 ⁽²⁾	402,384 ⁽²⁾	417,890 ⁽²⁾	433,378 ⁽²⁾	445,245 ⁽²⁾
02.06 C II a) 1	278,980 ⁽³⁾	287,417 ⁽³⁾	298,493 ⁽³⁾	309,556 ⁽³⁾	318,032 ⁽³⁾
2	390,572 ⁽³⁾	402,384 ⁽³⁾	417,890 ⁽³⁾	433,378 ⁽³⁾	445,245 ⁽³⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽²⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽³⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3595/86

of 26 November 1986

fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80
of 27 June 1980 on the common organization of the
market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 882/86 ⁽²⁾, and in particular the first
paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on frozen sheepmeat and goat-
meat were fixed by Commission Regulation (EEC) No
2353/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3246/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in amended Regulation (EEC) No 2353/86 to

the quotations and other information known to the
Commission that the levies should be altered to the
amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on frozen sheepmeat and goatmeat
shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December
1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 203, 26. 7. 1986, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 301, 25. 10. 1986, p. 31.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 November 1986 fixing the import levies on frozen
sheepmeat and goatmeat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 48 from 1 to 7 December 1986 ⁽¹⁾	Week No 49 from 8 to 14 December 1986 ⁽¹⁾	Week No 50 from 15 to 21 December 1986 ⁽¹⁾	Week No 51 from 22 to 28 December 1986 ⁽¹⁾	Week No 52 from 29 December 1986 to 4 January 1987 ⁽¹⁾
02.01 A IV b) 1	160,450	165,318	171,708	178,090	182,980
2	112,315	115,723	120,196	124,663	128,086
3	176,495	181,850	188,879	195,899	201,278
4	208,585	214,913	223,220	231,517	237,874
5 aa)	208,585	214,913	223,220	231,517	237,874
bb)	292,019	300,879	312,509	324,124	333,024

⁽¹⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3596/86

of 26 November 1986

fixing the maximum export refund for white sugar for the 26th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1659/86

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 934/86⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1659/86 of 29 May 1986 on a standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1659/86, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 26th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 26th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1659/86 is hereby fixed at 44,921 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 November 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 87, 2. 4. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 29.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3597/86

of 26 November 1986

fixing the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1449/86⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on products processed from cereals and rice are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 12 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1418/76; whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and rice⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1588/86⁽⁶⁾, provides that the incidence on the prime costs of these products of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable to these basic products for the first 25 days of the month preceding that of importation; whereas this average, adjusted on the basis of the threshold price valid for the basic products in question during the month of importation is calculated on the basis of the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of the processed product or the competing product which serves as a reference for processed products not containing cereals;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74 of 24 June 1974 on the procedure for calculating the import levy on products processed from cereals and from rice and for the advance fixing of this levy for these products and for compound feedingstuffs manufactured from cereals⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No

1740/78⁽⁸⁾, provides that the levy thus determined, increased by the fixed component is valid in general for one month but is altered where the levy applicable to the basic product concerned differs by not less than 3,02 ECU per tonne from the average of the levies calculated as described above;

Whereas in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 2 of Regulation (EEC) No 1579/74, the levy on certain processed products must be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of basic products for processing; whereas Commission Regulation (EEC) No 1921/75⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2415/75⁽¹⁰⁾, laid down certain transitional measures in respect of starches;

Whereas the fixed component of the levy is specified in Regulation (EEC) No 2744/75; whereas, in accordance with Council Regulation (EEC) No 2742/75⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3794/85⁽¹²⁾, the variable component of the levy on certain processed products must be reduced by the incidence of the production refund granted in respect of basic products intended for processing;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States and of the overseas countries and territories, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the gements arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories⁽¹³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 692/86⁽¹⁴⁾;

Whereas, in respect of products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff, Council Regulation (EEC) No 604/83 of 14 March 1983 on the import system applicable in 1983 to 1986 to products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁶⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 47.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 195, 26. 7. 1975, p. 25.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 247, 23. 9. 1975, p. 22.

⁽¹¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽¹²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 20.

⁽¹³⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 63, 5. 3. 1986, p. 93.

Tariff and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff⁽¹⁾ lays down the terms on which the import levy may be charged at 6 % *ad valorem* and provides for the Common Customs Tariff to be amended accordingly;

Whereas, if the levy system is to operate normally levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽²⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1983, p. 3.
⁽²⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 November 1986 fixing the import levies on products
processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Imports		
	Portugal	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A I	18,93	176,66 ⁽¹⁾	174,85 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
07.06 A II	21,95	179,68 ⁽¹⁾	174,85 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
11.01 C ⁽²⁾	40,11	324,03	317,99
11.01 D ⁽²⁾	152,67	269,81	263,77
11.01 E I ⁽²⁾	6,04	309,12	303,08
11.01 E II ⁽²⁾	3,02	174,77	171,75
11.01 F ⁽²⁾	75,59	223,86	220,84
11.01 G ⁽²⁾	7,05	176,29	173,27
11.02 A II ⁽²⁾	93,95	288,80	282,76
11.02 A III ⁽²⁾	40,11	324,03	317,99
11.02 A IV ⁽²⁾	152,67	269,81	263,77
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	6,04	282,12	276,08
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	6,04	309,12	303,08
11.02 A V b) ⁽²⁾	3,02	174,77	171,75
11.02 A VI ⁽²⁾	75,59	223,86	220,84
11.02 A VII ⁽²⁾	7,05	176,29	173,27
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	33,31	285,68	282,66
11.02 B I a) 2 aa)	86,11	152,49	149,47
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	149,65	266,79	263,77
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	33,31	285,68	282,66
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	149,65	266,79	263,77
11.02 B II a) ⁽²⁾	19,37	246,34	243,32
11.02 B II b) ⁽²⁾	67,98	211,95	208,93
11.02 B II c) ⁽²⁾	3,02	272,43	269,41
11.02 B II d) ⁽²⁾	9,34	274,81	271,79
11.02 C I ⁽²⁾	22,68	295,74	292,72
11.02 C II ⁽²⁾	81,16	254,36	251,34
11.02 C III ⁽²⁾	53,37	447,69	441,65
11.02 C IV ⁽²⁾	133,36	237,48	234,46
11.02 C V ⁽²⁾	3,02	272,43	269,41
11.02 C VI ⁽²⁾	9,34	274,81	271,79
11.02 D I ⁽²⁾	15,56	189,63	186,61
11.02 D II ⁽²⁾	52,84	163,25	160,23
11.02 D III ⁽²⁾	22,33	183,21	180,19
11.02 D IV ⁽²⁾	86,11	152,49	149,47
11.02 D V ⁽²⁾	3,02	174,77	171,75
11.02 D VI ⁽²⁾	7,05	176,29	173,27
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	22,33	183,21	180,19
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	86,11	152,49	149,47
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	43,90	359,36	353,32
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	168,96	299,12	293,08
11.02 E II a) ⁽²⁾	28,16	335,35	329,31
11.02 E II b) ⁽²⁾	93,95	288,80	282,76
11.02 E II c) ⁽²⁾	6,04	309,12	303,08
11.02 E II d) 1 ⁽²⁾	129,27	381,05	375,01
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	13,15	311,81	305,77
11.02 F I ⁽²⁾	28,16	335,35	329,31
11.02 F II ⁽²⁾	93,95	288,80	282,76
11.02 F III ⁽²⁾	40,11	324,03	317,99
11.02 F IV ⁽²⁾	152,67	269,81	263,77

CCT heading No	(ECU/tonne)		
	Imports		
	Portugal	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 F V ^(?)	6,04	309,12	303,08
11.02 F VI ^(?)	75,59	223,86	220,84
11.02 F VII ^(?)	7,05	176,29	173,27
11.02 G I	15,26	143,25	137,21
11.02 G II	6,04	132,33	126,29
11.04 C I	21,95	179,68	173,03 ^(?)
11.04 C II a)	20,55	267,49	243,31 ^(?)
11.04 C II b)	20,55	291,64	267,46 ^(?)
11.07 A I a)	32,76	336,53	325,65
11.07 A I b)	27,23	254,20	243,32
11.07 A II a)	44,58	325,33 ^(*)	314,45
11.07 A II b)	36,06	245,84	234,96
11.07 B	40,22	284,70 ^(*)	273,82
11.08 A I	20,55	267,49	246,94
11.08 A II	134,89	320,15	289,32
11.08 A III	47,59	379,04	358,49
11.08 A IV	20,55	267,49	246,94
11.08 A V	20,55	267,49	123,47 ^(?)
11.09	230,50	833,14	651,80
17.02 B II a) ^(?)	96,72	418,82	322,10
17.02 B II b) ^(?)	66,49	313,43	246,94
17.02 F II a)	96,72	434,16	337,44
17.02 F II b)	66,49	301,16	234,67
21.07 F II	66,49	313,43	246,94
23.02 A I a)	10,37	79,92	73,92
23.02 A I b)	15,37	164,40	158,40
23.02 A II a)	10,37	79,92	73,92
23.02 A II b)	15,37	164,40	158,40
23.03 A I	181,34	488,10	306,76

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes, subject to certain conditions.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
 - an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.
- Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

^(*) In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 5,44 ECU/tonne for products originating in Turkey.

^(?) In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories :

- arrowroot falling within subheading ex 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading ex 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3598/86
of 26 November 1986
fixing the import levies on compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) (No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾), as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on compound feedingstuffs are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75; whereas Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽⁴⁾, provides that the incidence on the prime costs of these feedingstuffs of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable during the first 25 days of the month preceding that month of importation to the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of such compound feedingstuffs, this average being adjusted on the basis of the threshold price for the basic products in question ruling during the month of importation;

Whereas the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid for one month; whereas the amount of the fixed component of the levy is laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 2743/75;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States and of the overseas countries and territories, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific

States or in the overseas countries and territories⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 692/86⁽⁶⁾;

Whereas, pursuant to Article 272 of the Act of Accession, the Community as constituted at 31 December 1985 must, in the case of products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 1418/76⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1449/86⁽⁸⁾, which are imported from Portugal, apply the arrangements which were applicable in respect of Portugal before accession; whereas, under Article 4 of Council Regulation (EEC) No 3792/85 of 20 December 1985 laying down the arrangements applying to trade in agricultural products between Spain and Portugal⁽⁹⁾, the same arrangements are to be applied in the case of Spain; whereas a levy should be applied pursuant to those arrangements and whereas that levy should be calculated in accordance with the rules laid down in Commission Regulation 156/67/EEC⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 31/76⁽¹¹⁾, and taking into account the situation with regard to market prices in Portugal; and whereas, in the case of imports into Spain the accession compensatory amount applicable to trade between Spain and the Community as constituted at 31 December 1985 should be deducted from the levy;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽¹²⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁴⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 61, 26. 2. 1986, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 63, 5. 3. 1986, p. 93.

⁽⁷⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 7.

⁽¹⁰⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2533/67.

⁽¹¹⁾ OJ No L 5, 10. 1. 1976, p. 18.

⁽¹²⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

and subject to Regulation (EEC) No 2743/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 1

The import levies to be charged on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 November 1986 fixing the import levies on compound feedingstuffs

(ECU/tonne)

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies		
		Portugal	Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
	Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04, and subheadings 17.02 A and 21.07 F I) containing starch, glucose or glucose syrup :			
	Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :			
23.07 B I a) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	10,88	37,82	26,94
23.07 B I a) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	10,88	801,16	790,28
	Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :			
23.07 B I b) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	10,88	95,07	84,19
23.07 B I b) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	10,88	858,41	847,53
	Containing more than 30 % by weight of starch :			
23.07 B I c) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	10,88	179,26	168,38
23.07 B I c) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	10,88	942,60	931,72

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3599/86

of 26 November 1986

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80
of 27 June 1980 on the common organization of the
market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 882/86 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for
applying the variable slaughter premium for sheep and
repealing Regulation (EEC) No 2661/80 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1860/86 ⁽⁴⁾, and in
particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which
grants the variable slaughter premium, in region 5, within
the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No
1837/80; whereas it is necessary therefore for the
Commission to fix, for the week beginning 3 November
1986, the level of the premium and the amount to be
charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
stipulates that the level of the variable slaughter premium
is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
lays down that the amount to be charged on products
leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commis-
sion;

Whereas it follows from the application of the rules laid
down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80

and in Article 4 (1), (3) and (4) of Regulation (EEC) No
1633/84 that the variable slaughter premium for sheep
certified as eligible in the United Kingdom, and the
amounts to be charged on products leaving region 5 of
the aforesaid Member State during the week beginning 3
November 1986, shall be set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United
Kingdom in region 5, within the meaning of Article 3 (5)
of Regulation (EEC) No 1837/80, for the variable
slaughter premium during the week beginning 3
November 1986 the level of the premium shall be equiva-
lent to the amount fixed in Annex I.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regula-
tion (EEC) No 1837/80 which left the territory of region 5
during the week beginning 3 November 1986, the
amounts to be charged shall be equivalent to those fixed
in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 3 November 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 17. 6. 1986, p. 25.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 3 November 1986

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	85,446 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Within the weight limits laid down by Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1633/84.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
3 November 1986

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Amounts		
		A. Products qualifying for the premium specified in Article 9 of Regulation (EEC) No 1837/80	B. Products specified at the second, third and fourth indents of the first subparagraph of Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (1)	C. Products specified at the first indent of the first subparagraph of Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (1)
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight	Live weight	Live weight
		40,160	20,080	4,016
		Net weight	Net weight	Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :			
	1. Carcases or half-carcases	85,446	42,723	8,545
	2. Short forequarters	59,812		
	3. Chines and/or best ends	93,991		
	4. Legs	111,080		
	5. Other :			
	aa) Unboned (bone-in)	111,080		
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :			
	1. Carcases or half-carcases	64,085		
	2. Short forequarters	44,860		
	3. Chines and/or best ends	70,494		
	4. Legs	83,311		
	5. Other :			
	aa) Unboned (bone-in)	83,311		
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :			
	1. Unboned (bone-in)	111,080		
	2. Boned or boneless	155,512		
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :			
	— unboned (bone-in)	111,080		
	— boned or boneless	155,512		

(1) Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3600/86

of 26 November 1986

introducing a countervailing charge on lemons originating in Spain (except the Canary Islands)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1661/86 of 29 May 1986 fixing for the 1986/87 marketing year the reference prices for lemons⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I for the period 1 November 1986 to 30 April 1987 at 45,00 ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation

(EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for lemons originating in Spain (except the Canary Islands) the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these lemons;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

Whereas, pursuant to Article 136 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁷⁾, the arrangements applicable to trade between, on the one hand, a new Member State and, on the other, the Community as constituted at 31 December 1985, must be those which were applicable before accession;

Whereas Article 140 (1) provides for a 2 % reduction in the countervailing charges applicable under Regulation (EEC) No 1035/72 during the first year after accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 1,95 ECU per 100 kilograms net is applied to lemons (subheading 08.02 C of the Common Customs Tariff) originating in Spain (except the Canary Islands).

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 November 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3601/86
of 26 November 1986
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1454/86⁽²⁾, and in particular Article 27 (4),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2332/86⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1474/84⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commission Regulation (EEC) No 2778/86⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3526/86⁽⁸⁾;

Whereas the target price and the monthly increments in the target price for colza, rape and sunflower seed for the

1986/87 marketing year have been fixed in Council Regulations (EEC) No 1457/86⁽⁹⁾ and (EEC) No 1458/86⁽¹⁰⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2778/86 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽¹¹⁾ shall be as set out in the Annexes hereto.

2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 475/86⁽¹²⁾ and Article 12 of Council Regulation (EEC) No 476/86⁽¹³⁾ shall be as shown in Annex III to this Regulation for sunflower seed harvested in Spain and Portugal.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 November 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1986, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 256, 9. 9. 1986, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 325, 20. 11. 1986, p. 38.

⁽⁹⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 12.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 14.

⁽¹¹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47.

⁽¹³⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 51.

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	2nd month	3rd month	4th month	5th month	6th month
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,610	0,610	0,610	0,610	0,610	0,610
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	31,989	32,385	31,981	32,302	32,522	32,818
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	77,38	78,33	77,44	78,33	78,87	79,93
— Netherlands (Fl)	87,19	88,26	87,24	88,23	88,85	90,00
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 492,05	1 510,57	1 491,22	1 505,51	1 515,68	1 524,26
— France (FF)	220,02	222,79	219,26	220,96	222,39	225,13
— Denmark (Dkr)	272,56	275,93	272,45	275,18	277,05	279,20
— Ireland (£ Irl)	24,119	24,423	24,053	24,120	24,274	24,228
— United Kingdom (£)	17,329	17,560	17,152	17,323	17,414	17,430
— Italy (Lit)	48 514	49 117	48 317	48 943	49 269	49 445
— Greece (Dr)	3 080,41	3 098,72	2 983,61	2 997,99	3 011,20	2 964,84
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	88,94	88,94	88,94	88,94	88,94	88,94
— in another Member State (Pta)	3 734,49	3 791,44	3 725,49	3 738,54	3 767,93	3 803,61
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Esc)	4 590,36	4 643,51	4 530,25	4 563,96	4 591,86	4 583,20

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	2nd month	3rd month	4th month	5th month	6th month
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	1,860	1,860	1,860	1,860	1,860	1,860
— Portugal	1,250	1,250	1,250	1,250	1,250	1,250
— Other Member States	33,239	33,635	33,231	33,552	33,772	34,068
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	80,37	81,32	80,43	81,31	81,86	82,92
— Netherlands (Fl)	90,55	91,62	90,61	91,60	92,21	93,37
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 550,65	1 569,16	1 549,81	1 564,10	1 574,28	1 582,85
— France (FF)	228,90	231,67	228,14	229,84	231,27	234,01
— Denmark (Dkr)	283,24	286,61	283,13	285,86	287,73	289,88
— Ireland (£ Irl)	25,097	25,402	25,031	25,099	25,253	25,207
— United Kingdom (£)	18,113	18,344	17,936	18,108	18,198	18,214
— Italy (Lit)	50 438	51 041	50 241	50 867	51 193	51 369
— Greece (Dr)	3 226,26	3 244,57	3 129,45	3 143,83	3 157,05	3 110,68
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	271,19	271,19	271,19	271,19	271,19	271,19
— in another Member State (Pta)	3 916,74	3 973,69	3 907,74	3 920,79	3 950,18	3 985,86
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	189,77	189,77	189,77	189,77	189,77	189,77
— in another Member State (Esc)	4 780,13	4 833,28	4 720,02	4 753,73	4 781,63	4 772,97

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	1,720	1,720	1,720	1,720	1,720
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	37,393	37,984	39,615	40,045	40,460
2. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in (!):					
— Federal Republic of Germany (DM)	90,49	91,90	95,74	96,89	97,89
— Netherlands (Fl)	101,96	103,55	107,86	109,15	110,28
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 743,82	1 771,52	1 848,45	1 867,80	1 887,17
— France (FF)	256,91	261,11	272,87	275,32	278,18
— Denmark (Dkr)	318,57	323,62	337,59	341,26	344,80
— Ireland (£ Irl)	28,158	28,620	29,953	30,094	30,407
— United Kingdom (£)	20,149	20,519	21,720	21,962	22,192
— Italy (Lit)	56 682	57 589	59 998	60 803	61 433
— Greece (Dr)	3 575,21	3 615,60	3 818,04	3 844,63	3 885,11
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	250,77	250,77	250,77	250,77	250,77
— in another Member State (Pta)	3 463,91	3 550,07	3 796,01	3 822,67	3 881,47
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in Spain (Esc)	6 014,48	6 100,94	6 335,37	6 386,88	6 448,59
— in another Member State (Esc)	5 798,38	5 881,73	6 107,74	6 157,40	6 216,90
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	3 399,50	3 483,53	3 731,61	3 759,34	3 818,13
— in Portugal (Esc)	5 779,62	5 862,35	6 088,98	6 138,95	6 198,45

(!) For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,037269.

ANNEX IV

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current month	2nd month	3rd month	4th month	5th month	6th month
DM	2,082140	2,076950	2,072280	2,067000	2,067000	2,053750
Fl	2,350440	2,346870	2,342850	2,338480	2,338480	2,327770
Bfrs/Lfrs	43,261100	43,259000	43,258100	43,254600	43,254600	43,262300
FF	6,814220	6,821080	6,827430	6,837130	6,837130	6,852460
Dkr	7,861630	7,875160	7,888470	7,900430	7,900430	7,952440
£ Irl	0,764498	0,769118	0,772964	0,776957	0,776957	0,788078
£	0,730767	0,733081	0,735124	0,737365	0,737365	0,743776
Lit	1 441,35	1 445,02	1 448,65	1 452,56	1 452,56	1 462,98
Dr	143,75000	145,54400	147,62700	149,57500	149,57500	154,61800
Esc	154,41400	155,71000	156,79500	157,93100	157,93100	161,09700
Pta	140,23800	140,81800	141,33400	141,87900	141,87900	143,29700

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3602/86
of 26 November 1986
altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 last on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 934/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3509/86⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3509/86 to the information known to the Commission that the export refunds

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 3509/86, are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 November 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 87, 2. 4. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 324, 19. 11. 1986, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 November 1986 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	43,64	
	(b) Other	42,85	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,4364
	B. Raw sugar :		
	II. Other :		
	(a) Candy sugar	40,14 ⁽¹⁾	
	(b) Sugar with added anti-caking agent		0,4364
	(c) Raw sugar in immediate packing not exceeding 5 kilograms net of product	39,02 ⁽¹⁾	
	(d) Other raw sugar	⁽²⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3603/86
of 26 November 1986
fixing the specific levies on beef and veal from Portugal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal and in particular Article 272 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Articles 10 (1), 11 (1) and 12 (8) thereof,

Whereas in accordance with Article 272 (1) and (2) of the Act of Accession the arrangements applicable, during the first stage, by the Community as constituted at 31 December 1985 in respect of imports of products from Portugal must be those that it applied to Portugal before accession, account being taken of any price alignment that may have taken place during the first stage; whereas the levies in question should therefore be fixed;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 588/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3280/86 ⁽⁴⁾, lays

down detailed implementing rules for the specific levies applicable to trade in beef and veal in the case of Portugal;

Whereas, in the light of the arrangements set out in Regulation (EEC) No 588/86, the specific levies applicable in respect of the beef and veal imports concerned should be as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The specific levies applicable in the case of imports from Portugal into the Community as constituted at 31 December 1985 shall be as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 303, 29. 10. 1986, p. 23.

ANNEX

Special levies on imports of beef and veal from Portugal

CCT heading No	Description	Amount of the special levies
01.02 A II	Live animals, including animals of the buffalo species, of domestic bovine species other than pure-bred breeding animals	14,94
02.01 A II a)	Fresh or chilled meat of bovine animals	
	1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters	28,19
	2. Separated or unseparated forequarters	22,55
	3. Separated or unseparated hindquarters	33,83
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	42,29
	bb) Boned or boneless	48,49
02.01 A II b)	Frozen meat of bovine animals :	
	1. Carcases, half-carcases, or 'compensated' quarters	25,37
	2. Separated or unseparated forequarters	20,30
	3. Separated or unseparated hindquarters	31,57
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	38,06
	bb) Boned or boneless :	
	11. Forequarters, whole or cut into a maximum of five pieces, each quarter being in a single block ; 'compensated' quarters in two blocks, one of which contains the forequarter, whole or cut into a maximum of five pieces, and the other, the hindquarter, excluding the tenderloin, in one piece	31,57
	22. Crop, chuck and blade and brisket cuts (a)	31,57
	33. Other	43,69
02.06 C I a)	Meat of bovine animals, salted, in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	42,29
	2. Boned or boneless	48,49
16.02 B III b) 1 aa)	Other prepared or preserved meat or meat offal containing bovine meat or offal, either uncooked or a mixture of cooked meat or offal and uncooked meat or offal	48,49

(a) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued in accordance with the conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3604/86
of 26 November 1986
altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular the fourth sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Commission Regulation (EEC) No 3542/86 ⁽⁴⁾;

Whereas, the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the

market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 3542/86 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals, is hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 November 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 326, 21. 11. 1986, p. 33.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 November 1986 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3	5th period 4	6th period 5
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to :							
	— China	0	+ 6,00	— 14,00	— 14,00	— 14,00	— 14,00	— 14,00
	— other third countries	0	0	— 20,00	— 20,00	— 20,00	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0	0	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	0	—	—
10.03	Barley	0	0	— 1,00	— 2,00	— 4,00	— 4,00	— 4,00
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	—	—	—	—
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	0	0
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 November 1986

extending the date of application of Commission Decision 81/10/EEC determining the regions from which Greece may not consign to other Member States any bovine animal or swine, or any fresh meat from bovine animals, swine, sheep or goats

(86/567/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular Article 112 thereof,

Whereas, in view of the existence in the prefecture of Evros of a buffer zone in which bovine animals, sheep and goats are vaccinated regularly against exotic foot-and-mouth disease, the Commission, by Decision 81/10/EEC⁽¹⁾ and Decision 84/548/EEC⁽²⁾, determined the regions from which Greece may not consign to other Member States any bovine animal or swine or any fresh meat from bovine animals, swine, sheep or goats;

Whereas the Greek authorities have informed the Commission that vaccination against exotic foot-and-mouth disease has been completed for the year 1986 in the buffer zone in the department of Evros;

Whereas it can be foreseen that such vaccination will be repeated annually for a further period;

Whereas, because of the continuation of the vaccination strategy, the application of Commission Decision 81/10/EEC should be extended for a three-year period;

Whereas the measures laid down in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 2 of Decision 81/10/EEC the date '31 December 1985' is replaced by '31 December 1988'.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 33, 5. 2. 1981, p. 31.

⁽²⁾ OJ No L 297, 15. 11. 1984, p. 44.

COMMISSION DECISION

of 19 November 1986

on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana,
Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe

(Only the Spanish, Danish, German, Greek, English, French, Italian and Dutch texts are
authentic)

(86/568/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 486/85 of
26 February 1985 on the arrangements applicable to agri-
cultural products and certain goods resulting from the
processing of agricultural products originating in the
African, Caribbean and Pacific States or in the overseas
countries and territories ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 692/86 ⁽²⁾, and in particular Article 22 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for
the application of the system of import and export
licences in the beef and veal sector ⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3815/85 ⁽⁴⁾, and in particular Article
15 (6) (b) (i) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 486/85 provides for the
possibility of issuing import licences for beef and veal
products; whereas, however, imports must take place
within the limits of the quantities specified for each of
these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences submitted
between 1 and 10 November 1986, expressed in terms of
boned meat, in accordance with Article 15 (1) (b) of Regu-
lation (EEC) No 2377/80, do not exceed, in respect of
products originating from Botswana, Kenya, Madagascar,
Swaziland and Zimbabwe, the quantities available from
these States; whereas it is therefore possible to issue
import licences in respect of the quantities requested;

Whereas the remaining quantities, in respect of which
licences may be applied for from 1 December 1986,
should be fixed within the scope of the total quantity of
30 000 tonnes to which should be added, where appro-
priate automatically, the additional quantity of 8 100
tonnes referred to in Article 5 (2) and (3) of Regulation
(EEC) No 486/85;

Whereas it seems expedient to recall that this Decision is
without prejudice to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection

problems upon importation of bovine animals and swine
and fresh meat from third countries ⁽⁵⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 November
1986 import licences concerning beef and veal products,
expressed in terms of boned meat, originating from
certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of
the quantities and the countries of origin stated:

1. Federal Republic of Germany:
 - 380,0 tonnes originating in Zimbabwe,
 - 200,0 tonnes originating in Swaziland.
2. United Kingdom:
 - 15,0 tonnes originating in Botswana,
 - 333,0 tonnes originating in Zimbabwe.

Article 2

Applications for licences may be submitted, in accordance
with Article 15 (6) (b) (ii) of Regulation (EEC) No 2377/80
during the first 10 days of December 1986, in respect of
the following quantities of boned beef and veal:

- Botswana: 7 240,4 tonnes,
- Kenya: 142,0 tonnes,
- Madagascar: 7 579,0 tonnes,
- Swaziland: 966,0 tonnes,
- Zimbabwe: 4 472,7 tonnes.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States, with the
exception of Portugal.

Done at Brussels, 19 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 63, 5. 3. 1986, p. 93.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

COMMISSION DECISION

of 19 November 1986

concerning applications for supplementary trade mechanism (STM) licences in the beef and veal sector submitted during the first 10 days of November 1986

(86/569/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 569/86 of 25 February 1986 laying down general rules for the application of the supplementary trade mechanism ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2297/86 ⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,Having regard to Commission Regulation (EEC) No 574/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism (STM) ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1162/86 ⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 569/86 provides for the use of STM licences in order to ensure that the tonnages traded of certain products do not exceed those laid down in the Act of Accession and in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 610/86 laying down special detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to beef and veal ⁽⁵⁾; whereas, therefore, the Commission has to decide, in accordance with Article 6 of Regulation (EEC) No 574/86, whether STM licences can be issued for all, some, or none of the tonnages applied for;

Whereas, in the light of the quantities available and the applications for licences submitted during the first 10 days of November 1986, licences may, for certain products, be issued for the tonnages applied for and up to

a percentage of the tonnages applied for the case of other products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

STM licences, for which applications have been submitted during the first 10 days of November 1986 and notified to the Commission,

(a) shall be issued for the tonnages applied for in the case of the following products:

— meat of animals of the bovine species, frozen, and offals of animals of the bovine species;

(b) shall, in the case of the following products, be issued up to the percentage shown:

— live animals of the bovine species, other than pure-bred breeding animals and animals for bull fights: 0,457 %,

— fresh or chilled meat of animals of the bovine species: 0,999 %.

Article 2

This decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1986, p. 106.

⁽²⁾ OJ No L 201, 24. 7. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 106, 23. 4. 1986, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 58, 1. 3. 1986, p. 35.

COMMISSION DECISION

of 19 November 1986

on supplementary trade mechanism (STM) licences for milk and milk products
requested during the period 1 to 10 November 1986

(86/570/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
574/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for
the application of the supplementary trade mechanism ⁽¹⁾,
as amended by Regulation (EEC) No 1162/86 ⁽²⁾, and in
particular Article 6 (4) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
606/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for
applying the supplementary trade mechanism to milk
products imported into Spain from the Community of
Ten ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2740/86 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (2) thereof,

Whereas, pursuant to Article 6 (3) of Regulation (EEC) No
574/86, the Commission has been notified of the appli-
cations for STM licences for milk and milk products for
the period 1 to 10 November 1986; whereas the neces-
sary provisions regarding the acceptance of the said appli-
cations should be adopted,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Applications for STM licences requested during the
period 1 to 10 November 1986 and notified to the
Commission shall be accepted for the tonnages applied
for, adjusted by the coefficient set out below in the case of
the following products and the categories referred to in
Article 2 (3) of Regulation (EEC) No No 606/86:

CCT heading No	Description	Coefficient
ex 04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened:	
	— in immediate packings of a net capacity of 3 litres or less	1,00
	— other	1,00
04.03	Butter	0,02296
ex 04.04	Cheese:	
	— Category 1: Emmentaler, Gruyère	0,00493
	— Category 2: Roquefort	0,00839
	— Category 3: Blue-veined cheese	0,00238
	— Category 4: Processed cheese	0,00282
	— Category 5: Parmigiano Reggiano, Grana Padano	0,09712
	— Category 6: Havarti, fat content 60 %	0,00197
	— Category 7: Edam in balls, Gouda	0,00149
	— Category 8: Soft ripened cow's milk cheeses	0,00555
	— Category 9: Cheddar, Chester	0,06724
	— Category 10: Other	0,00137

⁽¹⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 106, 23. 4. 1986, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 58, 1. 3. 1986, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No L 252, 4. 9. 1986, p. 21.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 November 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

CORRIGENDA

**Corrigendum to the corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1408/71 of 14 June 1971
on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed
persons and to members of their families moving within the Community
as amended by the Act concerning the conditions of accession of the Kingdom of Spain
and the Portuguese Republic and the adjustments to the Treaties**

(Official Journal of the European Communities No L 266 of 18 September 1986)

The abovementioned corrigendum on page 39 should be cancelled.
